



Службы общественного благосостояния

**ПРАВА ЛИЦ, КОТОРЫЕ БЫЛИ
ПЕРЕМЕЩЕНЫ С ЦЕЛЬЮ ИХ
СЕКСУАЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ,
И ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ КОТОРЫХ
К ЭТОЙ КАТЕГОРИИ БЫЛА
ПРИЗНАНА ПОЛИЦИЕЙ**

**Согласно статье 34 Закона № 87(1)/2007
«О борьбе с торговлей и эксплуатацией лиц,
а также защите жертв»**

После признания тебя как лица, которое было перемещено с целью сексуальной эксплуатации, у тебя есть права на:

- Сотрудничество, по твоему желанию, с компетентным специалистом Социальных служб, который окажет тебе поддержку, практическую помощь и предоставит информацию о том, каким образом ты можешь получить помощь от других служб, которые занимаются подобными ситуациями.
- Получение информации на понятном тебе языке. Для этого у служб есть возможность пригласить переводчика, который окажет тебе помощь в переводе во время твоих встреч с сотрудником Социальных служб.
- Защиту твоих личных данных и обстоятельств твоей личной жизни (тайны личной жизни), согласно Законам «Об использовании данных личного характера» № 138(1)/2001 и № 37(1)/2003.
- Получение государственной экономической помощи из Фонда государственной экономической поддержки, в том случае если у тебя нет возможности покрывать свои нужды, на основании Закона № 95(1)/2006, разумеется, при условии, что ты проживаешь в районах, контролируемых Республикой Кипр, и у тебя нет достаточных средств к существованию.

- Получение юридического представительства на судебных заседаниях, в случае если у тебя нет для этого средств, согласно положениям Закона № 165(1)/2002 «О правовой помощи».
- Получение медицинского обслуживания и психологической поддержки, которые будут тебе предоставлены Министерством здравоохранения. Специалист Социальных служб, с которым ты сотрудничаешь, разъяснит тебе, каким образом ты можешь получить специализированную медицинскую помощь в случае проблем со здоровьем.
- Предоставление защиты от обстоятельств и лиц, которые угрожают твоей телесной неприкосновенности. В случае если ты сталкиваешься с подобными обстоятельствами и лицами, сообщи об этом сотруднику Социальных служб, с которым ты сотрудничаешь, и он тебе разъяснит, как тебе заявить об этом непосредственно в полицию.
- Получение доступа к программам или системам, целью которых является предоставление конкретной помощи, как, например, проведение занятий по повышению твоей квалификации, улучшению твоих профессиональных навыков и способностей для восстановления твоего общественного статуса.

- Проживание в государственном приюте. Сотрудник Социальных служб, с которым ты сотрудничаешь, может предоставить тебе информацию о государственном приюте, в котором проживают лица, которые были перемещены с целью их сексуальной эксплуатации. По крайней мере, на первых порах в твоих интересах предпочесть проживать в государственном приюте. В случае если ты не пожелаешь проживать в этом приюте, ты можешь обсудить другие варианты решения вопросов, касающихся места твоего проживания, во время своих встреч с сотрудником Социальных служб.



P.I.O. 229/2010–1.000

Russian

Издано Бюро прессы и информации

Отпечатано в: Vasiliou & Sons Ltd